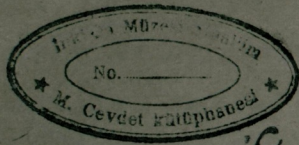


۱۲ ایلول ۱۹۱۸

صافی : ۶۱

اوجنچی جلد



تیکلی مخبرو عہ



نفیس صنعت

تورک صنعتی

(یک سایه‌کی مقاله ذیل)

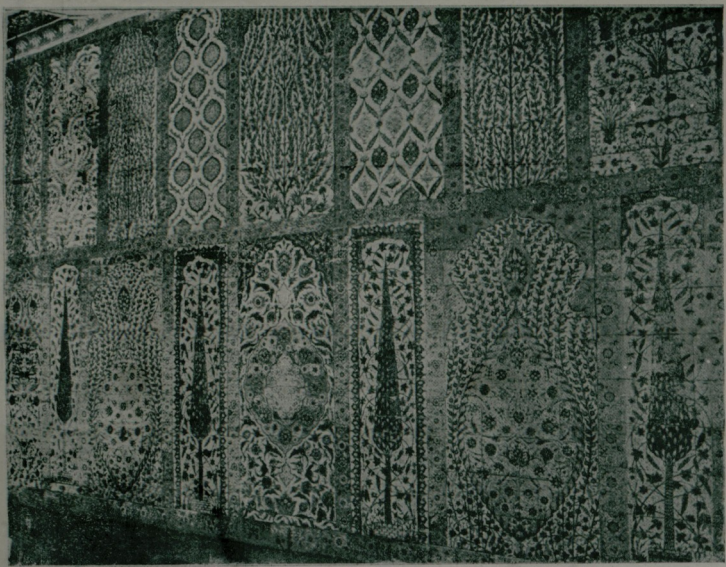
رابطه‌ها بولونقی اعتباریله ، تورک تاریخک مختلف شعبه‌لرینه عائد هر اثرکی ، صنعت تاریخم حقیقه‌کی تدقیق‌لری ده دقت و اهمیتله تعقیبه چالیشیریم ؛ تورک صنعتک ماهیتی و تاریخی تکمیل حقیقه صریح و واضح فکرلر ایدینه‌بیلدک و صنعتک دیگر شعبه‌لرینه عائد اولان تکمیل خط‌لریله ادبی تکملمز آراستده‌کی رابطه‌لری آکلامق ایچون ، بزم مملکتده ملی صنعت تاریخیه اوغراشانلر طرفندن یازیلان بو یون یازی‌لری اوفودم ؛ دهرین و صمیمی براسقله اعتراف ایدیم‌که ، مملکت‌مزده حتی متخصص کیمیلر آراستده صنعت تاریخمک کعمومی خط‌لرنی بیلنلریله موجود دکلدز ؛ «میزون» و «صلاح‌الدین» آدی اینکی مؤلفک

و مهاجرت اقوام « عنوانی اثر ، اسکی تورک صنعتک تاریخی و ماهیتی حقیقه خارق‌العاده مهم معلوماتی محتوی اولقی اعتباریله بزلر ایچون باخاصه تدقیقه شایاندز . تورک صنعتی و اونک اسکیلی ، ابداعیلکی ، قیبت و اهمیتی ، اونکله اوغراشان متخصصلرجه‌بیله شیمیدی قدر چوق یا کایش بیلینوردی ؛ « استرغوسکی » تورک‌لرک اسکی و ملی بر صنعته مالک مدقی بر ملت اولدینقی صنعت تاریخم حقیقه‌کی عالمانه تدقیق‌لریله میدانق قویش اولدین ایچون ، کندینه ، تورک ملته منسوب بفرزد صقیله هیمز آیری آیری تشکره بورجلویز .

ادبیات تاریخیه صنعت تاریخی آراستده قوی

و یانه دارالفنونک صنعت تاریخی آستینوسی ، شرق صنعتاری حقیقه میدانق قویدینقی نقطه نظرلرک یکیلکی و اهمیتیله بک معرف اولان پروفیسور « استرغوسکی » کی بو یوک برعالم اداره‌سی آلتنده بولوندین ایچون ، بو یون علم عالمنجه طایفه‌نیش بر مؤسسه‌در . « بزانس » صنعتدن باشلاهرق الک اسکی تورک صنعتنه قدر شرقی صنعتلرنک هیچ بر شعبه‌سی یوقدرکه « استرغوسکی » اثرلری ، نظریه‌ینی بیلهدن اولنر حقیقه تدقیقات یایقی قابل اولسون . « بزانس صنعتی » نه دائر « شرق می ؟ رومانی ؟ » عنوانیه یازدین مشهور اثرده ، بو صنعتک عناصر هر که‌سی حقیقه یپ یکی نظریه‌لر اورته ی قوه‌رق علم عالنده بو یوک بر موقع قازانان

« استرغوسکی » .
 نک او نظریه‌لری ،
 بو کون فلاسفی
 کتابلر قدر کچمشدز ؛
 صور یون مدرسی
 « شارل دیل » « بزا .
 نس صنعتی » عنوانی
 بک مشهور فلاسفی
 اثرده اونک نظریه
 لرندن اوزون اوزون
 بحث ایدز . « پروفیسور
 استرغوسکی » نک
 بزانس صنعتی و ملی
 العموم خریستیان
 صنعتک تاریخی تکمیل
 ملی حقیقه‌کی نظریه‌لر
 اورته ی قومایی ،
 باخاصه شرقی قوملر .
 بک صنعتاری حقیقه
 کی دهرین اختصا .
 صندن ایلری کلکده .
 در ؛ اونک ۱۹۱۷
 ده نشر ایشدینکی
 « آلتای - ایران



شکل ۲۴ - رستم باشا جامی (چینلر)

« اسلام صنعتی » حقیقه
 ایکی جلدک فرانسیز
 جه « مانوئل » لری ،
 بزم متخصصلرک
 یگانه منبعی تشکیل
 ایدیبور ؛ بولر آرا .
 سند « استرغو .
 و سکی » نک حتی
 اسمنی بیلن بیلوق ،
 موزده مدرسی خلیل
 ادهر بک ، تاریخ
 انجمنی مجموعه‌ستندم
 ک اوافق بر بیلویو .
 عراقی مقاله سیله
 باخاصه « آلتای -
 ایران » و مهاجرت
 اقوام « ک تورک صنعتی
 تاریخی ایچون نه
 قیبتی بر ماخدا اولد .
 یقی بیلهر بر دینکی
 حالده ، مع التأسف
 هیچ نظر دقتی جلب
 ایدمه‌دی . اشغال
 ایشدینکی علمی

خاقانی «ایسته می» نزدینه سفارتله کلن «زهمارق» ک
ویردیکی تفصیلاتی بیزانس مورخی «مئاندر» عیناً
نقل ایدیور . بو تفصیلاته کوره «ایسته می خاقان»
سفری جادیرنده بر آتون سندالیه اوزرنده قبول
اعتقدی، بوختنک ایکی تکرلکی واردی وعلی ایجاب
بر آتله چکیله بیسایردی . تکمیل جادیرک کوزل
رنکارله ک ماهرانه بر صورتده ایشله نشن ایچکی
مکسوجالنه مژین ایدی . ینه بو مورخ بیزانسیلرک
کورمش اولدینی دیگر جادیرندنه بخت ایدیور:
بو جادیرلردن برنده هیکلر ، اوزرنیه خاقانک
اوزانمش اولدینی بریاتیاق (سدر ویاخت)، آتونندن
یایلدش سبور ، ابرقار واردی ؛ دیگر ایکنجی
بر جادیردهده دوت آتون طلوس «اوزرنیه مستند
مذهب بریاتیاق واردی؛ وایچری کیرکن کوموشدن
معمول اوانی وجوان رسمری ایله دولو عربخقار
کوزه چارسیوردی، مورخک افادهسته کوره، یوانی
هیچده بیزانسه کیردن قیمتسز دکدی . ینه دیگر
بر مورخ ، «تئوفیلات سیمو قال» ده «تورکرک
معدلردن آلقلاری آتونلردن یابدقاری یاتاقلردن ،

سندالیه لردن، قوبهلردن، سدر
لردن ، کرسیلردن ، آتله
وسلاشورالعه عالد تریناندن
بخت ایدیور . - بعضارینک
اوزرنده اسکی تورک یازیلی
موجود و حتی بردانه سی تورک
یازینسک الکسیسکلی محتوی-
ماجارسانده «ناکیسه ت -

میلوش» ده یولونان آتون
قابله ، آزاوود ائده جیقوب
آمریالیرک بدتصرفه چکدن
اول «استرغوسکی» طرفندن
تدقیق ایدیلن تورک اوایسی ،
یترسورغدهکی «أرمیتاژ» موزه
سندده موجود بعض آتون
ترینات ، بیزانس مورخلرینک
آکادئفنی صنت اثرلردن بر

نونه کی تاقی ایدیله بیلیر . «ادوار شاوان» ، تورکرک
طرفندن یاپیلان بوتلرک، قیعتی ماهیت صنعتکارانه سندن

بلکه یاردیمی اولور امیدیه ، تورکرده صنعتک
اسکیکنه دائر «استرغوسکی» و «هائری غلوق»
طرفندن یوروتولن مطالعه قی آئیده خادم بعض تاریخی
معلوماتی اومقاله یه تدبیل ایدیورم .

تورکره ، تاریخنک الکسی دورلردن بری طانیدینی
منلاردن بریدر ؛ بو ملکت مختلف اسملر آتندهکی
متعدد شعبه لری ، مختلف زمانلرده مختلف برلرده
یاشاشلردن . ایسته بوشعبه لردن بری اولان «قومان»
لرک آتوریلرله مناسباته دائر تاریخی معلومات موجود
اولدینی چینه ، بو سایده اولرک مدنی بر قوم
اولدقاری ، «قوموسا Khoumousa» آدل بر
شهرلری یولوندینی وپو شهرک پیشمش طولغله دن
معمول اوج قوتلی سورایله مدافعه ایدیلدینی
بیلیورز . بو ایضاحات تقریباً «قبل الیاد ۱۱۱۸ -
۱۰۹۳» لرنه یعنی برنجی «Tiglat-pileser» ک
زمانته مضادفیر . بو سورلرک طرز انشاسی ،
و «قوموسا» شهرینک معمارینسی حقدنه طبیعی هیچ
بر معلوماتیز یوقسهده ، تورک شعبه لردن برینک



شکل ۲۲ - ادرنه . سلیمه جامی

آتوریلر زمانده ضررلجه استقلانی محافظه ایدهرک
مدنی بر حیات کچیرمسی ، ویشمش طولغله دن
یایلدش قوتلی سورلرک حمایه سنده مدنی بر شهر
قورمسی ، تورکرک پک اسکیدن بری صنت
حیاته آتیلدقاری و معماریه پک اسکی زمانلردن
بری علاقه لری اولدینی کوسره بیلیر .

«هائری غلوق» تورکرده نسج صنعتک
اهمیتدن بخت ایدرکن : «تورک جادیرلرینک
فوق الاماده قیتمدار وزنکین برصننه زمین تشکیل
ایشیرکی فرض اولونابیله چکنی» سوبیلور، حالیکه
بوخصوصده فرضایده یولونغه هیچ لزوم یوقدر:
اسکی تورک جادیرینک ناسل بر صنت مشهری
عد اولونه بیله چکنی کوسرتن تاریخی وثیقه ل
المزده موجوددر . میلادی آلتینچ عصرده تورک



شکل ۲۳ - استانبول . سلطان احمد ثالث چشمه سی



شکل ۲۵ - طونج قاب

موقعل اعتباریه ملکنده علمواختصاص آدمی عدایدیه
لرک بوشمش لاقیدسی بیله مدهانه قدر دوام ایده چک!

ایسته «استرغوسکی» نک

قیعتی معاوانلردن «هائری

غلوق» ک تورک صنعتی حقدنهکی

کوچوک قوتفرانسنک ترجمه سی

یکی مجموعه صحیفه لرنده اوقورکن،

تورک صنعتک عمومی تکمیل

حقدنهکی یوقیعتی خلاسه نک ،

بکا سنهلردنری آکلامعه چا -

لیشدیر بر طاق مسئله لر حقدنه

صریح وواضح فکرلروربدیکنی

منونیله کوردم . بر دغه

«هائری غلوق» تورک صنعتی

تالیلک منبعلردن بو کونه قدر

منتظم بر سلسله حالنده تدقیق

وایضاح ایدیوردی، بککی

تورک ادبیاتسک تکملانی عین

صورته یعنی ایلک منبعلردن

بو کونه قدر منتظم بر سلسله حالنده تدقیق ایچک

لزومنه شدله قانع بر آدم ایچون ، آتیاق یوق نقطه

نظرک «علی» بر ماهیتی جائز عد ایدیله بیله چکی

ایضاحدن مستغیدر . ثانیابو کوچوک خلاسه هرکسک

آکلامه بیله چکی بیسط برطرزده یازیش اولتله برابر،

«استرغوسکی» ایله برابر چالیشان وغانلی

موزمی نامنه سلجوق هیکلترایشی حقدنه مهم بر

تبعنامه نشرایدن جدی وقیعتی برمتبعک اثری اولنی

اعتباریه علماده حائزقیتمدر . هرهانکی برمتخصصک

اوزرنده بالاد چالیشدینی برمسئله حقدنهکی تدقیقاتنک

خلاصه سی یازمسی ایله ، لاعل التعین بریسنن بر

قاچ کنایدن چیقارعه چی عادی بر خلاسه آراسنده

نهایسز فرقلر واردر . صنت تاریخنه مرقا ایدن

قارلرله وعبن زمانده اوشعبه ایله اوغراشان مختصصرله

کوروش - شو ادعائی تأیید ایدہ جک اوفاق پر تاریخی ایضاحہ بولونقند کندیزی آلامادی : معلومدرک برنورک والدہن طوغق اعتباریہ نوکرہ جلوب اولان عباسی خلیفہ سی «معصم» ، معیتدہ کی تورک اردوسنہ فراکاکه اولتی اوزره «سامرا» فی انتخاب اورادہ بر شہر تأسیس ایدتیکی زمان بورای کوچوک مقیاسدہ برنورکستان شکستہ موغوق عسکرینک منوییتی جلب اتمک ایچون ، افرادی قبیلہ قبیلہ آیرمش ، واولری تورکساندہ نھوضیتلرہ

یعنی بربرلرئہ نھقدر یاقین ویا اوزاق بولونیورلرسہ اوصورتدہ طاغیتشیرازی ؛ والدہستک تأثیریلہ تورک حرشہ بو قدر جلوب ونورک ذوقنہ ، تورک روختہ آشتا اولان بوخلیغہ نک «سامرا» دہانشا ایتدیردی بی بنالردہ بو قدر اولسون تورک تأثیری موجود اولماسی ، شایان استغراب دکل بالمکس غایت طبعیدر . اساساً ، او یناری یابان ایشجیلر ، صنعتکارلر آراسندہ تورکک موجودتی ، هیچ شہبہ ایدیلہ میہجک مسئلہدر . اگر «سامرا» حقتدہ المزدہ داهافلہ معلومات اولسہ اورادہ قالان قبیلہ لاشیلہ تدیق اولونسہ ، داکا بو کی برچوق تورک تأثیراتہ ، تورک خصوصیتلرہ تصادف اولونہ جفی شفقدر .

بو کوجوک ذیلی بندہ «ہاری غلو» کی اوفاق وحرارتی بر تنیلہ پتیرمک ایستہرم : «بی مجموعہ» قارئیلرہ اوج ہفتہ دہیری تورک صنعتی حقتدہ ویردیکم شو بسطہ معلومات ، صنعت تاریخک نھقدر زنکیں ونہ اوزون تدقیقانہ لایق اولدیتی

البتہ اثبات ایشدہر . اسکی تورککریک یالکزسیاست وعسکرک عالندہ دکل ، علم ومعیت ساحہ سنددہ جوق یوکسک برموقع باشلاپور . فقط کرک بزم جتی بو آکلاشیلیغہ باشلاپور . مٹلا صنعت تاریخی تدقیقاندہ بزدن جوق ایلریدہ بولونان آرووپا لیلرک ماضیمز حقتدہ یادقلری تدقیقات ہنوزابتائی برمالہ بولونیور . بو کون نھ لسانیزک ، نھ ادبیاتیزک ، نھ حقورک ، نھہ صنایع نفیسہ مرک تاریخی بیلیوز ! یالکز خلق دکل ، معملرئہ متفکرلرئہ ، متخصصلرئہ عین جہالت ایچندہ پویاندہر . اسکی چارلی حکومتک

بو کی مختلف روایتلرہ عرب منبعلرئہ ددہ صیق تصادف اولونہ یایلر . مجموعہ نک ۵۹ نجی ساییندہ سیاحتنامہ سنک ترجمہ سی درج ایدیلن «ابو دلف مسعر بن المہمل» ، «دوقوز اوغوز» حکمدارینک «بش فرسخق مسافہدن کوروش ویز آدای استیعاب ایدہیلہ جک جماتدہ آنتون بر چاہیری اولدینتی» سوبیلہ دیکی کی ، «قارلوق» لرک عبادخانہ لرینک دیوارلرئہ ددہ «اسکی بادشاہلرینک رسمی منقوش اولدینتی» دہ علاوہ ایدیور .



شکل ۲۶ - ایران خالیسی (شون بروندن)

ایشہ ، علی الانجاب داکا تکشیری قابل اولان بوتون بو دلیلر وویقیقلر ، تورک صنعتی حقتدہ «ہاری غلو» طرفدن ویریلن معلوماتی برچوق نقاط نظرندن تأیید وتقویہ ایدیور . اولنک مقالہ سندہ بو کی تاریخی وثیقہ لرلہ توضیح واکال اولونہ ییلہ جک دہا بر جوق نقطہ لر وارسہ دہ ، اولنر ، صرف تورک صنعتک اسکیلکی کوسترمک مقصدیلہ یازدییمز بو مقالہ نک ساحۃ شمولندن خارجدر . یالکز «سامرا» دہ ظہور ایدن آلمی صیوا ایلہ یایلدش دیوار ترینسانک تورکاکہ عائد اولدینتی سوبیلہن «ہاری غلو» نک - ایلک نظرندہ بر آرز غریب

دکل ، اعمال ایدیلکی معدنک قیمتندن آلتی اعتباریلہ باربار بر محصول اولدینتی ادعا ایشسہ دہ ، صوک بیقان ائرلر و «ناکی سنت-میلوش» دہ کی آلتون دستلرک یوکسک وایجہ برصنعت محصولی اولماسی ، «شاوان» نک اسکی ادعاسی رد ونکذیبہ کافی بردیلیدر . «ہاری غلو» نک بولنری یوکسک وایجہ برصنعت اثری عداوتہ سی بوخصوصہ بزم ایچون جوق ہم وقیمتلیدر . تورکک کوزہل صنعتلرہ اسکیدن بری علاقہ دار اولدقاری ، اطرافلرئہ کی ملناردن - مؤخرأ کندی

ملی دھاریلہ اصلی بر شکلدہ تألیف اتمک اوزره - برچوق صنعت عنصرلری آلدقاری ، چین مورخلرینک افادہ لرئہ ددہ قطعی برصورتدہ آکلاشیور : «آہل زہموزا» نک چین مورخلرئہن نقلاً ویردیکی معلوماتہ کورہ ، میلادی ۴۷۸ دہہ یوک بر قوت ونقوذ قازانش بر اوینور حکمداری ، چین مدنیتک تأثیراتی آلتندہ برطاقم اصلاحات اجرا ایدرکن کندی مجلس اوطلسنہ «لوقرال» ایلہ «قونوقچوس» نک حکمت ادارہ حقتدہ کی مباحثہ سی ترسیم ایتدیرمشدی . تورکک جنازہ آیتلری حقتدہ کی تفصیلات دہ لایقیلہ تدیق ایدیلہ جک اولور . سہ ، رسم ومعماری نک تورکک آراسندہ اسکیدن بری بکشمہ برموقی اولدنی آکلاشیلہ یایلر : «استانیلاس زولین» نک ویر . دیکی معلوماتہ نظرأ اسکی توکیولر مزاولرک بری بللی اتمک ایچون اوزون بر صریق دیگرلر ، مزاولرک اوستنہ بر بنا انشا ایدہرک ایچنہ تولونک رسمینی ییادلر ، بوتون حیاتی مدنیتہ بولوندینی جنککری تصور ایدرلدی . اورخون کتابہ .

لرئہ ددہ موجودیتندن بحث اولونان بو اعظمک مزاولری اوستنہ یاپیلان بنارہ اسکی تورکچہ دہ «بارق» دیرلرک ، بو کولہ لسانیزدہ «او» کلہ سیلہ مترادف کی «او بارق» شکندہ حالا یاشاقدہ در . اسلامیتدن سوکرک «ترہ» معماریسنک اساسی بو اسکی «بارق» لردہ آرامق یاکلیش بر حرکت صایلاماز . قوماندردہ ، مزاولری اوزرینہ بویوک بر طوبراق بیغینی یاہرق ، بیغینک اوستنہ ، بوزی طوغوبہ متوجہ ، اندہ دح طوتان بر ہیکل قویارلردی . اسکی تورککک ، رسم ، معماری ، ہیکلترائی ایلہ نھ قدر علاقہ لری اولدینتی کوسترن

و مملکتده علم ایچون چالیشه بیله چک قوتلری اوتده
بریده یأس وسقائه عموالوب کیتکدن قورتارسین.
بو میاندتهلا «هاتری غلوق» کی تورک صنایع نفیسه سی
تاریخیه اوغراشمش آوروپا بر متخصصک بورابه
چلی یاخود بو معرفت شعبه سنده اختصاص پیداسی
کیتدیسینه غایه ایدغیش بر قاج چالیشقان و میسند
کیتک «پروفیسور استرغوفوسکی» نلک یانسه
کوندوریلدی ده هیچ اعال ایدیلر چک بر مسئله در
زیرا ملی مذہب تاریخیمزک بو چوق زنگین وجوق
قیمتلی شعبه سی مملکتدده تحلیله بیکس پولونیور .

تورک ماضیتک تدقیق خصرسنده عثمانی دولتدن
دامافضله فدا کارلی اختیار ایتدیکنی اعتراف ایدرکن،
بر عثمانی تورکی صفتیه بوره مک صیرلادیغی دویورم .
موسوف بو پوندوروغندن قورتولش اولان دیلونلرجه
تورکک علم و مذہب و ادیسند رهبرلکی وظیفه سی،
بوکون ایسترا ایتسه من بزه ترتب ایشکن . بز حالا
اسکی لایدلکده دوام ایدرسهک تاریخک لغتدن
قورتولاماز . بنده غایه بکی معارف ناظر مندن امید
وغنی ایدره زکده ، ملی ماضیمزک تدقیق و احیاسی
ایچون لازم کلن مادی فدا کارلاردن چکینه سین،

کورسیلی زاده محمد فؤاد

دارالفنون «تورک ادبیاتی تاریخی» مدرسی

بر جفت قادن اسقارینی ،
ایکی سودا کووه دجینی ،
صاغ طرفه شتاب ایتدی ...
و ارککک پوتینلری
چهوریلرک سولدن کری ،
بر آرز یورغون ، نهوه کیتدی
- بوکرش ، ۲۲ تشرینلای ۱۹۱۵ -

انیس بیج



و یقتور هوغو

ساحلده

کونش ارشه سوک برسلام بولابره ق، اقدن
چکیلور... ارقق داغر قویو برنک آلیور...
تالاسنده، بر قایالک اوزندده اوپوران
براختیار، افقه قارشى دوشونجه به دالیور .
او، چوق اسکی بر چوباندی ؛ باشامشدی راحت، شن،
داغ باشنده... انسانلردن، قانونلردن پش اوواقی .
آقشاملرک کولکلری یامالجره اینرکن ،
سوزباری کونورودی فوانلی چالارق .
شیمدی زنگین واختیار ، برعائله باباسی...
دوشونبور حیانتده کچیردیکی صفای .
اوی اولش سوک دمنده بر سعادت یوواسی ؟
بودنیادن آبریلرک سیره دالمش صافی .

نظرندده بوکون البت یاربندن چوق قیمتلی ...
شواسنده اندیشه سی بوکون ایچون بیللی...
قارشیمنده، برعابدک امیدنی آکدریان ،
افقارده غائب اولش نهایتسز بر نهمان .
هر برکولکه... قوبولاشوب داغر اولدی منکته ...
روز کار صودی، ده کیر صودی، سکوت ایتدی اورمان
اسکی چوبان یاقوردی غروب ایدن کونش ؛
یاقوردی کونش غروب ایدن اسکی چوبانه .
خلیل نهد



بر جفت ارکک پوتینله ،
مینی مینی اسقارینلر
طایشدیلر ، باقک هله !
بر توقف و برابر ،
آدیملری اویدورارق
کیدییورلر : تریق ، تراق !..

بر چالغیلی روستوراندده
خصوصی بر کوچوک اودا !

شیمدی اونلر پوراده لر .
آرآ یرده بر مامه وار .
کنج ارککک پوتینلری
ایلری به اوزانیور .
اسقارینلر کیری
چکیلرک نالزانیور .

مامه آلتی بو اوپونک
بر قاپیسز شبی در .
مامه اوستی ؟ اوده مفتون
بوسه لرک صحنه سی در .

مامه اوستی ، مامه آلتی !
آرآ یردن مامه قالدی !

.
.
غارصون کلدی ، ظن ایدرم ،
وورولویور قانی : طیق ، طیق !
- آکدیکز قارلیرم ! -
آجیلاماز قانی آرتیق !..
.
.

- «چوق کچ قالد ، اوروووار !»
- بر لحظه دور ، بر سوزم وار :

« یارن قاجده بولوشلم ؟ »
- « بوکون کبی ، بش بوچوقده ! »
- « چوق بکلته ، کوچوک خام ،
نی صافین بو صوغوقده ! »

شیقیر

بره کلمه

بوئون قیشی تشیع ایتدم ماعمله لوش اودامده ،
نچرمدن سیر ایدرهک قارلینی قارشى دامده .

داملا داملا دولدی روح بو موسمک کوز ایشیله .
ایچمه بر کجه دهوغدی بانه ، قومرال بر آقشامده .

اوزاقلردن بر سس کلدی ، بر خوالبی بهار سسی،
نچرمدن دالیورکن ، کولکل بر مارت کجه سی :

«ایشته امید، ایشته ضیا، ایشته یشیل کولز امل...»
قطع یازیق اولو کبی بو روحک هر هوسی .

— بهار، بهار .. بکا نشه بر یابانچی، بر صولوق بوز !
هیجاندن، المزدن قورتولدم بن داهه هنوز ..

کله بن نچرمه بویه قالسین لوش ، قاراکلی ..
آرقق بن یولم کیتسین غیر طیناسیز ، بوکون سوز !

غنی صنف

احسان مقبل

بوکرش فائنه نای : ۱

بر جفت اسقارینی !

مینی مینی اسقارینلر ،
بر جفت قادن اسقارینی !
نه سوغلی کووه دجینلر ،
ایکی سودا کووه دجینی !

پارکله نش سواقارده
سیر ایدرم کیشی :
مینی مینی آقافلرده
اسقارینلر مینی مینی !

توکیه لرک سسی کلیر ؛
یاقینلاشیر ، یاقینلاشیر ...
دورونجه ده نشه لی در ؛
ینه دورماز ، چاقینلاشیر !